



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

PLs. ÚS 15/2023-6

Ústavný súd Slovenskej republiky v konaní podľa čl. 127 Ústavy Slovenskej republiky o ústavných sťažnostiach

I. sťažovateľov 1 [REDACTED], a 2

[REDACTED], zastúpených JUDr. Petrom Kubinom, advokátom, Bottova 2A, Bratislava, proti (i) príkazu prokurátora Krajskej prokuratúry v Bratislave č. k. I KO-V-34/2021/1100-7 z 30. apríla 2021, (ii) potvrdeniu tohto príkazu Okresným súdom Bratislava III č. k. Ntt/34/2021 z 1. mája 2021 a (iii) zásahu vo forme vyhotovovania zvukových a zvukovo-obrazových záznamov na základe označených príkazov a ich následného používania ako dôkazov v konaniach vedených Krajskou prokuratúrou v Bratislave pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100 a Úradom inšpekčnej služby, odborom inšpekčnej služby Západ pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021 a ČVS: UIS-352/OISZ-2021,

II. sťažovateľa 1 proti (i) príkazu Okresného súdu Bratislava III č. k. Ntt 41/2021-2-V-OSBAIII z 13. mája 2021 na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a (ii) zásahu vo forme vyhotovovania zvukových a zvukovo-obrazových záznamov na základe tohto príkazu a následného používania záznamov ako dôkazov v konaniach vedených Krajskou prokuratúrou v Bratislave pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100 a Úradom inšpekčnej služby, odborom inšpekčnej služby Západ pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021,

III. sťažovateľa 2 proti príkazu Okresného súdu Bratislava III č. k. Ntt/40/2021-2-V-OSBAIII z 13. mája 2021 na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a (ii) zásahu vo forme vyhotovovania zvukových a zvukovo-obrazových záznamov na základe označeného príkazu a ich následného používania ako dôkazov v konaniach vedených Krajskou prokuratúrou v Bratislave pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100 a Úradom inšpekčnej služby, odborom inšpekčnej služby Západ pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021,

IV. sťažovateľov 3 [REDACTED]

[REDACTED], a 4 [REDACTED],

zastúpených JUDr. Petrom Kubinom, advokátom, spolupracujúcim so spoločnosťou Dentons Europe CS LLP, Bottova 2A, Bratislava, proti príkazu Okresného súdu Bratislava III č. k. Ntt/61/2021-2-V-OSBAIII z 27. mája 2021 na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a zásahu Krajskej prokuratúry v Bratislave v konaní vedenom pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100 a Úradu inšpekčnej služby, odboru inšpekčnej služby Západ v konaní vedenom pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021 vo forme vyhotovovania zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a ich používania v trestnom konaní (všetkých vedených pod sp. zn. III. ÚS 42/2023) a

V. sťažovateľov 5 [REDAKOVANÉ],
a 6 [REDAKOVANÉ], zastúpených
JUDr. Petrom Kubinom, advokátom, spolupracujúcim so spoločnosťou Dentons Europe CS LLP,
Bottova 2A, Bratislava, proti príkazu Okresného súdu Bratislava III č. k. Ntt 60/2021-2-V-OSBAIII
z 27. mája 2021 na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a zásahom
Krajskej prokuratúry v Bratislave a Úradu inšpekčnej služby vo forme vyhotovovania zvukových
a zvukovo-obrazových záznamov č. k. Ntt 60/2021-2-V-OSBAIII z 27. mája 2021 a následnému
používaniu týchto záznamov ako dôkazov v trestnom konaní vedenom na Úrade inšpekčnej služby
pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021 a na Krajskej prokuratúre v Bratislave pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100
(vedenej pod sp. zn. IV. ÚS 305/2023) takto

r o z h o d o l :

1. Veci vedené Ústavným súdom Slovenskej republiky pod sp. zn. III. ÚS 42/2023 a sp. zn. IV. ÚS 305/2023 **s p á j a** na spoločné konanie, ktoré bude ďalej vedené pod sp. zn. III. ÚS 42/2023.
2. Toto uznesenie nadobúda právoplatnosť a vykonateľnosť okamihom jeho prijatia Ústavným súdom Slovenskej republiky.

O d ô v o d n e n i e :

I.

Vymedzenie ústavných sťažností

1.1. Ústavnému súdu boli 12. novembra 2021 doručené tri ústavné sťažnosti sťažovateľov 1 a 2, (označené v záhlaví ako I až III), ktorými sa domáhajú vyslovenia porušenia svojich základných práv na nedotknuteľnosť súkromia podľa čl. 16 ods. 1 a na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného života podľa čl. 19 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 ústavy a práv na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) a na súkromie podľa čl. 8 dohovoru v záhlaví označenými príkazmi Okresného súdu Bratislava III (ďalej len „okresný súd“) na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a zásahmi a príkazmi Krajskej prokuratúry v Bratislave (ďalej len „krajská prokuratúra“) a konaním Úradu inšpekčnej služby, odboru inšpekčnej služby Západ (ďalej len „inšpekčná služba“) v záhlaví označených konaniach. Sťažovatelia navrhujú, aby ústavný súd napadnuté príkazy okresného súdu aj krajskej prokuratúry v celom rozsahu zrušil a súčasne krajskej prokuratúre a inšpekčnej službe prikázal zničiť všetky zvukové a zvukovo obrazové záznamy získané použitím týchto informačno-technických prostriedkov (ďalej len „ITP“) a zakázal ich používanie v akomkoľvek trestnom konaní proti sťažovateľom, keďže krajská prokuratúra a inšpekčná služba tieto záznamy ešte nezničili a tieto záznamy naďalej vedú vo vyšetrovacom spise a používajú ich ako dôkaz proti sťažovateľom. Domáhajú sa aj priznania náhrady trov právneho zastúpenia.

1.2. Všetky tri ústavné sťažnosti boli postupne spojené na spoločné konanie, ktoré je po prijatí na ďalšie konanie vedené pod sp. zn. III. ÚS 42/2023. Sudcom spravodajcom v spojených veciach

je Robert Šorl, ktorý je podľa Rozvrhu práce Ústavného súdu Slovenskej republiky na obdobie od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023 (ďalej len „rozvrh práce“) členom tretieho senátu ústavného súdu.

1.3. Štvrtú ústavnú sťažnosť označenú v záhlaví ako IV podali sťažovatelia 3 a 4, jej podstatou je namietané porušenie základných práv podľa čl. 16 ods. 1, čl. 19 ods. 2 a čl. 46 ods. 1 ústavy a práv podľa čl. 6 ods. 1 a čl. 8 dohovoru príkazom okresného súdu č. k. Ntt/61/2021-2-V-OSBAIII z 27. mája 2021 na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a porušenia základných práv podľa čl. 16 ods. 1 a čl. 19 ods. 2 ústavy a práva podľa čl. 8 dohovoru postupom krajskej prokuratúry v konaní vedenom pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100 a postupom inšpekčnej služby v konaní vedenom pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021 v súvislosti s vyhotovovaním zvukových a zvukovo-obrazových záznamov, ktoré viedli k začatiu trestného stíhania sťažovateľov 3 a 4, a ich používaním v trestnom konaní. Aj táto ústavná sťažnosť bola spojená na spoločné konanie s vecou sp. zn. III. ÚS 42/2023.

1.4. Vo všetkých ústavných sťažnostiach vedených pod sp. zn. III. ÚS 42/2023 sťažovatelia 1 až 4 zhodne uvádzajú, že odôvodnenie napadnutých príkazov nespĺňa ústavné podmienky. Kľúčové otázky, s ktorými sa odôvodnenia mali vysporiadať, spočívajú v zákonnosti navrhovaného postupu, a to nielen z formálneho hľadiska, a preto sa príkazy mali vysporiadať s tým, či je dôvodné podozrenie z trestnej činnosti a či je navrhovaný postup nevyhnutný. K tomu však nedošlo, a preto sú príkazy svojvoľné. Poukazujú na to, že nie zrejme, že by k trestnej činnosti malo dochádzať v kanceláriách sťažovateľov, ktorí sa zaoberajú závažnými trestnými vecami. Odôvodneniam vyčítajú prevzatie odôvodnenia návrhu prokurátora a všeobecné frázy bez uvedenia konkrétnych skutočností odôvodňujúcich zásah do súkromia sťažovateľov. Zvýrazňujú, že pri vydaní príkazov malo byť zohľadnené použitie ITP proti orgánu činnému v trestnom konaní, čo mohlo ohroziť integritu prebiehajúcich trestných konaní, a preto nebol dôvod uspokojiť sa len s argumentáciu prokurátora, ktorá vychádzala z výpovede jednej osoby, ktorá nebola potvrdená iným dôkazom. Výstupy z použitých ITP na základe napadnutých príkazov sú v súčasnosti naďalej súčasťou vyšetrovacieho spisu ČVS: UIS-340/OISZ-2021 a inšpekčná služba a krajská prokuratúra ich používajú ako dôkazy proti sťažovateľom 1 až 4, ktorými odôvodňujú vedenie trestného stíhania proti nim. Z verejných zdrojov vyplýva, že týmito informáciami z trestného konania síce neoprávnené, ale fakticky disponujú aj rôzni politici a iné verejne činné osoby, ktoré ich používajú na poškodzovanie a verejné hanobenie dobrého mena sťažovateľov. Vedenie trestného stíhania proti sťažovateľom používajú ako dôvod na otvorenie a spochybňovanie ich bezpečnostnej previerky, čo im môže spôsobiť významné komplikácie pri výkone ich funkcie.

2. Ústavnému súdu bola 25. mája 2023 doručená ústavná sťažnosť sťažovateľov 5 a 6 (v záhlaví označená ako V), ktorou sa domáhajú vyslovenia porušenia základného práva na nedotknuteľnosť súkromia podľa čl. 16 ods. 1 ústavy, práva na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného života podľa čl. 19 ods. 2 ústavy a čl. 8 dohovoru, základného práva na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 ústavy, práva na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru v záhlaví označeným príkazom okresného súdu na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a zásahmi krajskej prokuratúry a inšpekčnej služby, ako aj zásahom vo forme vyhotovovania zvukových a zvukovo-obrazových záznamov napadnutým príkazom a ich následného používania ako dôkazov v trestnom konaní. Navrhujú, aby ústavný súd (i) označený príkaz okresného súdu v celom rozsahu zrušil, (ii) krajskej prokuratúre a inšpekčnej službe prikázal

zničiť všetky zvukové a zvukovo obrazové záznamy vyhotovené na základe napadnutého príkazu v súlade s § 114 ods. 8 Trestného poriadku, (iii) krajskej prokuratúry a inšpekčnej služby zakázal používať akékoľvek záznamy vyhotovené na základe napadnutého príkazu ako dôkaz v označených a akýchkoľvek iných trestných konaniach.

2.1. Z tejto ústavnej sťažnosti a príloh vyplýva, že sťažovatelia 5 a 6 broja proti príkazu sudcu pre prípravné konanie na vyhotovenie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov podľa § 114 ods. 2 Trestného poriadku, proti ktorému nie je opravný prostriedok. Následný zásah realizovaný krajskou prokuratúrou a inšpekčnou službou je realizovaný na základe realizovaného príkazu. Ten im nebol doručovaný a o jeho existencii sa dozvedeli sprostredkovanou 29. marca 2023, keď boli ich kolegom a ich obhajcoví (zároveň ide o sťažovateľov vo veci vedenej na ústavnom súde pod sp. zn. III. ÚS 42/2023) odovzdané zvukové záznamy vyhotovené na základe napadnutého príkazu. Vydaný bol na základe návrhu krajskej prokuratúry z 27. mája 2021 a prokurátor návrh podal na základe podnetu vyšetrovateľa inšpekčnej služby z toho istého dňa. Použitie ITP bolo napadnutým príkazom povolené na obdobie od 27. mája 2021 do 26. septembra 2021. Dôvodne možno predpokladať, že proti nim v tomto období boli použité ITP v priestoroch ich kancelárie. Výstupy z ITP na základe napadnutého príkazu sú naďalej súčasťou vyšetrovacieho spisu ČVS: UIS-340/OISZ-2021 a inšpekčná služba a krajská prokuratúra ich používajú ako dôkazy, ktorými odôvodňujú vedenie trestného stíhania proti šiestim kolegom sťažovateľov, pričom sťažovatelia patria do okruhu podozrivých osôb, ktorým nebolo doteraz vznesené obvinenie. Z verejných zdrojov vyplýva, že týmito informáciami z trestného konania síce neoprávnene, ale fakticky disponujú aj rôzni politici a iné verejne činné osoby, ktoré ich používajú na poškodzovanie a verejné hanobenie dobrého mena sťažovateľov a ich kolegov.

2.2. Sťažovatelia 5 a 6 zhodne uvádzajú, že odôvodnenie napadnutého príkazu nespĺňa ústavné podmienky. Kľúčové otázky, s ktorými sa odôvodnenie malo vysporiadať, spočívajú v zákonnosti navrhovaného postupu, a to nielen z formálneho hľadiska, a preto sa príkaz mal vysporiadať s tým, či je dôvodné podozrenie z trestnej činnosti a či je navrhovaný postup nevyhnutný. K tomu však nedošlo, a preto sú príkazy svojvoľné. Poukazujú na to, že nie zrejmé, že by k trestnej činnosti malo dochádzať v kanceláriách sťažovateľov, ktorí sa zaoberajú závažnými trestnými vecami. Odôvodneniu vyčítajú prevzatie odôvodnenia návrhu prokurátora a všeobecné frázy bez uvedenia konkrétnych skutočností odôvodňujúcich zásah do súkromia sťažovateľov. Napadnutý príkaz je preto nepreskúmateľný. Zvýrazňujú, že pri vydaní príkazov malo byť zohľadnené použitie ITP proti orgánu činnému v trestnom konaní, čo mohlo ohroziť integritu prebiehajúcich trestných konaní, a preto nebol dôvod uspokojiť sa len s argumentáciou prokurátora, ktorá vychádzala z výpovede jednej osoby, ktorá nebola potvrdená iným dôkazom. Návrh prokurátora je odôvodnený úplne zhodne s podnetom vyšetrovateľa a aj tento podnet vo vzťahu k podozreniu z páchania trestnej činnosti, ku ktorému mali ITP prispieť, obsahuje len všeobecné frázy a nepravdivé tvrdenia nemajúce podklad v žiadnom zázname z operatívno-pátracej činnosti, ktorý sa nachádza vo vyšetrovacom spise. Zanedbanie povinnosti sudcom pre prípravné konanie indikuje aj vydanie napadnutého príkazu v ten istý deň, v ktorom mu bol doručený návrh na jeho vydanie, a to bez toho, aby bola osvedčená neodkladnosť veci. V záujme zabezpečenia nápravy porušenia základných práv sťažovateľov je podľa nich vydanie príkazu na zničenie a odstránenie zo spisu všetkých záznamov z použitia ITP získaných na základe napadnutého príkazu, ako aj zákaz ich používania ako dôkazu v trestnom konaní.

2.3. Ústavná sťažnosť sťažovateľov 5 a 6 bola pridelená sudcovi spravodajcovi Ladislavovi Duditšovi, členovi IV. senátu ústavného súdu, a na ústavnom súde bola vedená pod sp. zn. Rvp 1337/2023. Uznesením č. k. IV. ÚS 305/2023-19 z 8. júna 2023 bola prijatá na ďalšie konanie v celom rozsahu.

II. K spojeniu vecí

3. Zákon č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) nemá osobitné ustanovenia o postupe pri spojení vecí na spoločné konanie. V súlade s § 62 zákona o ústavnom súde o primeranom použití Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) možno však v konaní o ústavnej sťažnosti (čl. 127 ústavy a § 122 a nasl. zákona o ústavnom súde) primerane použiť na prípadné spojenie vecí § 166 ods. 1 CSP, podľa ktorého v záujme hospodárnosti konania súd spojí na spoločné konanie také konania, ktoré sa pred ním začali a skutkovo spolu súvisia alebo sa týkajú tých istých strán. Ak boli také konania pridelené viacerým sudcom toho istého súdu, rozhodne o spojení konaní ten sudca, u ktorého sa začalo konanie skôr.

4. Podľa čl. II bodu 10 rozvrhu práce v záujme hospodárnosti konania môže plénum ústavného súdu rozhodnúť o spojení vecí patriacich do pôsobnosti senátov ústavného súdu, ktoré boli pridelené členom rôznych senátov ako sudcom spravodajcom, na spoločné konanie, ak tieto veci spolu skutkovo alebo právne súvisia (z hľadiska predmetu konania) alebo v nich ide o tých istých účastníkov. Návrh na rozhodnutie o spojení môže plénu ústavného súdu podať sudca spravodajca vo veci, ktorej spojenie s inou vecou sa navrhuje, alebo predseda ústavného súdu. Ak vzhľadom na okolnosti hodné osobitného zreteľa nerozhodne plénum inak, je na spoločné konanie o spojených veciach príslušný ten senát ústavného súdu, ktorého členom je sudca spravodajca v tej zo spájaných vecí, v ktorej začalo konanie na ústavnom súde skôr (§ 41 ods. 2 zákona o ústavnom súde).

5. Podľa čl. II bodu 5 rozvrhu práce na konanie vo veciach patriacich do pôsobnosti senátov ústavného súdu je v jednotlivých prípadoch príslušný ten senát ústavného súdu, ktorého členom je sudca spravodajca, ktorému bola vec pridelená (§ 47 ods. 1 zákona o ústavnom súde).

6. Z obsahu všetkých opísaných ústavných sťažností vyplýva, že tieto spolu skutkovo a právne súvisia. Svedčí o tom podstatná zhoda argumentácie (pozri body 1.4 a 2.2), smerujú proti tomu istému porušovateľovi (okresný súd, krajská prokuratúra, inšpekčná služba), týkajú sa toho istého druhu rozhodnutí (viaceré príkazy podľa § 114 Trestného poriadku) a z nich odvodeného zásahu (vyhotovovanie záznamov a ich používanie v trestnom konaní), pričom vo všetkých ústavných sťažnostiach sa namieta porušenie totožných práv (pozri body 1.1, 1.3 a 2.1). Sťažovatelia sú v ústavnej sťažnosti vedenej pod sp. zn. IV. ÚS 305/2023 síce odlišní, skutkové okolnosti však napriek tomu svedčia o úzkej súvislosti s ústavnými sťažnosťami vedenými pod sp. zn. III. ÚS 42/2023. Všetci sťažovatelia sú zastúpení tým istým advokátom. Sťažovatelia 5 a 6 majú v trestných konaniach patriť do okruhu podozrivých na rozdiel od sťažovateľov 1 až 4. Toto však nie je dostatočným rozlišovacím znakom pre samostatné vedenie ich ústavnej sťažnosti. Argumenty sťažovateľov 5 a 6 o dĺžke konania sp. zn. III. ÚS 42/2023 podľa názoru ústavného súdu nevyvolávajú pochybnosti o efektívnosti a hospodárnosti spojenia vecí na spoločné konanie.

7. S prihliadnutím na obsah ústavných sťažností vedených ústavným súdom pod sp. zn. III. ÚS 42/2023 a sp. zn. IV. ÚS 305/2023 a z toho vyplývajúcu skutkovú a právnu súvislosť ústavných sťažností sťažovateľov plénum ústavného súdu v záujme hospodárnosti konania podľa § 62 zákona o ústavnom súde v spojení s § 166 ods. 1 CSP a čl. II ods. 10 rozvrhu práce rozhodlo o spojení týchto vecí na spoločné konanie, ktoré bude ďalej vedené pod sp. zn. III. ÚS 42/2023 (bod 1 výroku tohto uznesenia).

8. Podľa § 70 ods. 1 zákona o ústavnom súde rozhodnutie ústavného súdu nadobúda právoplatnosť a vykonateľnosť dňom jeho doručenia poslednému z účastníkov konania pred ústavným súdom, ak tento zákon v § 83, § 90, § 100, § 108, § 150, § 168, § 175 alebo § 179 neustanovuje inak alebo ak nevyplýva iné z rozhodnutia ústavného súdu.

9. Ústavný súd v záujme rýchlosti a plynulosti konania rozhodol podľa § 70 ods. 1 zákona o ústavnom súde tak, že toto uznesenie o spojení vecí na spoločné konanie nadobúda právoplatnosť a vykonateľnosť okamihom jeho prijatia ústavným súdom (bod 2 výroku tohto uznesenia).

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu ústavného súdu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 14. júna 2023

Ivan Fiačan
predseda Ústavného súdu
Slovenskej republiky